

SỐ SÁNH TỬ TẠI SAIGON

Tờ trình ngày 14 Mai 1927

Số sanh của dân Langsa: (Không có)

Số sanh của dân Bôn-Quốc: (Không có)

Table with 2 columns: Name and Age. Includes names like M. Chien, Nguyen-Minh, etc.

Số tử của dân Langsa: (Không có)

Số tử của dân Bôn-Quốc: (Không có)

Table with 2 columns: Name and Age. Includes names like Tran-Chi-Ty, etc.

Tờ trình ngày 15 Mai

Số sanh của dân Langsa: (Không có)

Số sanh của dân Bôn-Quốc: (Không có)

Số tử của dân Langsa: (Không có)

Số tử của dân Bôn-Quốc: (Không có)

Table with 2 columns: Name and Age. Includes names like Hoang-Nhu, etc.

Hải đàm

Vi thấy thuốc đại tài

Người bệnh... Quan trọng... Hai mươi...

AI BIẾT BẢO NHAU CÙNG

Ở đời chúng có chi không khác... Ai biết bảo nhau cùng...

NGUYỄN-PHÚ-TH

Đường Trương Tân-Hội-quang

Hãy hút thuốc

Tôi có đến quán... Xin cho tiền... Hai mươi...

NGUYỄN-TH

Đường Trương Tân-Hội-quang

Hãy hút thuốc

Tôi có đến quán... Xin cho tiền... Hai mươi...

NGUYỄN-TH

Đường Trương Tân-Hội-quang

Hãy hút thuốc

Tôi có đến quán... Xin cho tiền... Hai mươi...

NGUYỄN-TH

Đường Trương Tân-Hội-quang

Hãy hút thuốc

Tôi có đến quán... Xin cho tiền... Hai mươi...

NGUYỄN-TH

Đường Trương Tân-Hội-quang

Hãy hút thuốc

Tôi có đến quán... Xin cho tiền... Hai mươi...

ĐÔNG-PHÁP THỜ-ISU

SAIGON

Đông-pháp thờ-isu... Gồm cải bằng đản-bà... Có nhiều người... Đón tiếp...

CÁN DÙNG NGƯỜI LÀM

Cần dùng làm công-nghệ... Cần dùng làm công-nghệ... Cần dùng làm công-nghệ...

TỪNG CÒN TỪNG CÒN

Thằng lười Thái-Tai... Thằng lười Thái-Tai... Thằng lười Thái-Tai...

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 7 Mai 1927... Về việc tài chính... Về việc tài chính...

GIÁ BẠC

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Vàng, Bạc, etc.

MỀ CỐC

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Vàng, Bạc, etc.

THANG BANG

Hầu công tác thường... Hầu công tác thường... Hầu công tác thường...

THUYẾT MỜI

1. Giải ngũ thiên thành... 2. Lương duyên tục đế... 3. O 60...

MUỐN BÀN

Một sở ruộng hơn ba mẫu... Một sở ruộng hơn ba mẫu... Một sở ruộng hơn ba mẫu...

BENTHE

Nó hơn lại lại... Nó hơn lại lại... Nó hơn lại lại...

MUỐN BÀN

Vi mềc về Tây nên muốn bán... Vi mềc về Tây nên muốn bán... Vi mềc về Tây nên muốn bán...

MUỐN BÀN

«Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi...

MUỐN BÀN

«Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi...

MUỐN BÀN

«Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi...

MUỐN BÀN

«Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi... «Minh bán một cái xe-hơi...

VAN-HÒA

N 88, Rue de Gocong -- CHOLON

KÍNH CÁO

Hà VAN-HÒA nhận tin... Hà VAN-HÒA nhận tin... Hà VAN-HÒA nhận tin...

Mấy hiệu của Bôn-liệu... Nhiều hiệu của Bôn-liệu... Nhiều hiệu của Bôn-liệu...

Điện thoại 702... Điện thoại 702... Điện thoại 702...

VAN-HÒA KINH-KHAI



THUỐC HỘ TRỪ BỆNH TRONG PHỔI

SIROP AKKER



CO BAN CUNG CAC NHÀ THUỐC... CO BAN CUNG CAC NHÀ THUỐC... CO BAN CUNG CAC NHÀ THUỐC...

TIỆM M. François Sr

78, Rue Vannier... 78, Rue Vannier... 78, Rue Vannier...

De Dactyographie-Comptabilité-Pratique-Stenographie

Bôn-trường dạy các học-sinh... Bôn-trường dạy các học-sinh... Bôn-trường dạy các học-sinh...

ECOLE CENTRALE

18, Rue Thomson, Dalac-Saigon... 18, Rue Thomson, Dalac-Saigon... 18, Rue Thomson, Dalac-Saigon...

ASIANIC PETROLEUM COMPANY LIMITED

Trang Lạc-châu các Hầm-thợ... Trang Lạc-châu các Hầm-thợ... Trang Lạc-châu các Hầm-thợ...

ANÉMIE

Bệnh thiếu máu... Bệnh thiếu máu... Bệnh thiếu máu...



Thước tên PIULEUX... Thước tên PIULEUX... Thước tên PIULEUX...

QUÍ-VỊ Ở MIỀN HẬU GIANG

Khi nào Quý-vị muốn mua xe mới, sửa xe nhà, đóng thùng xe, may may xe, may nệm xe, sơn xe, mua đồ phụ tùng, vỏ ruột, dầu súng SHELL, dầu nhớt, mỡ, và vân vân.....

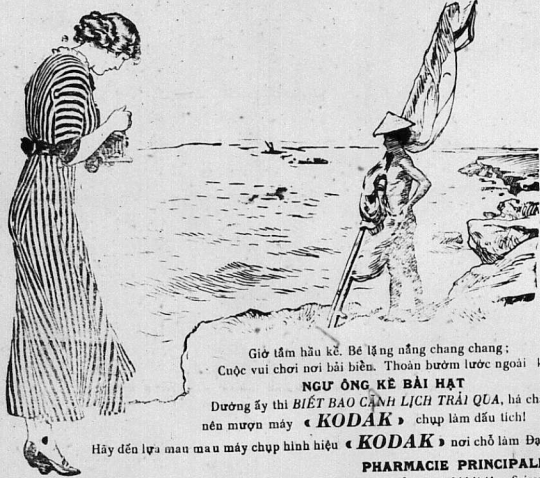
Xin trước hãy đi nơi:

Hàng NGUYỄN-THANH-ĐIÊM

Tại góc đường Chí-Hòa và Nữ-Trinh. — VINH-LONG (Trung-ương Nam-kỳ)

Hàng này của người Annam sáng lập, có xe mới thiết tốt để bán, có thợ thợ thiện nghệ và máy móc đủ thứ mà làm mọi việc đều lương cho Quý-vị vừa lòng. Công chuyện làm đã mau lẹ và chắc chắn. Giá cả phải chăng, rẻ hơn các nơi. Tới lui thương nghị phương tiện.

Lợi ngày giờ và ít tốn phí cho Quý-vị hơn là đi nơi khác.



Giờ tắm hầu kẻ. Bé lửng nắng chang chang; Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thoán bươm lước ngoài kho
NGƯ ÔNG KÉ BÀI HẠT
Đương ấy thì **BIẾT BAO CẢNH LỊCH TRÁI QUA**, há chẳng nên mượn máy **«KODAK»** chụp làm dấu tích!

PHARMACIE PRINCIPALE
ở ngang nhà hát Tây-Saigon.

Bản hiệu rất vui lòng đem đủ các kiểu ra cho chư-tôn chọn lựa

ĐẠI PHÁP CỘNG HÒA ĐÀN QUỐC
TU-ĐO-BINH-ĐĂNG-DÔNG-BÁO

ĐÔNG-PHÁP

NĂM-KỶ THÔNG-ĐỐC

TÍNH BIÊN-HOÀ

YẾT-THỊ — Đơn xin thuận mật đầu gia đình nhập-nước.

TÊN BU. NGHỆ NGHIỆP CHỦ TÀ LẠC và họ & người xin	Số đăng đặt	Số tên họ	SỐ SỐ MẪU SAO	NƠI ĐƯ
M. Marcangeli quan Kiểm-lâm Saigon	50	00	50	B: Đà-củ M. Calles. N: Đà-giay-giay Đ: Đà-giay-xe-lua Phan-thiết. T: Đà-giay-quan-lưu-sơ I.
Làng Tân-huân	50	00	50	B: Bang N: Dương-Trí-an Đ: Đà-giay-xe-lua Phan-thiết T: Làng Tân-huân
Làng Bình-cử	100	00	100	B: Dương-xe-B-ông-lung N: Dương-Tan-ấp Đ: Dương-Tan-ấp T: Dương-Tan-ấp
Làng Mỹ-dục	50	00	50	B: Deyan. N: Hinh-ban-Lau. Đ: Đà-lông T: Dương-Tan-ấp Phúc-hoan
Làng Tân-trương	50	00	50	B: Ngụ-Tâm và Dương-phúc-Thiến ở Cao-lai. N: Tân-Trương Đ: Bình-làng-Lang-huê giáp Mỹ-lời. T: Tân-Trương

VIỆC TRANH CẢNG VÀ KÈU NÀI

Chiếu theo thế lệ thứ 26 nghị định ngày 27 Decembre 1913 và điều 18 nghị định ngày 11 Novembre 1914, việc tranh cảng và kêu nài về việc đem xin tên đay, phải tổ mối trong kỳ hai tháng kể từ ngày dân yết thị này và nộp cho quan Tham-biên chủ tịch Bình-hoa.

Biên-hoa, le 23 Avril 1927.

L'Administrateur.

Signé: H. LEBLOND.

Dầu hỏa Mỏ neo

Lời vỹ này thứ dầu hỏa biển: Mỏ neo (Le Pétrole Ancre) của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles mà đáng. Dầu này thấp ít hao, dễ sáng suốt mà không có khói. Thiết là thứ dầu tốt nhất bán trong Hoàng-cửu.



Trong Lạc-châu các tiệm thay mới cho hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles
Đầu củ biển dầu hỏa này trong Lạc-Châu anh em muốn hỏi thăm đều chi, xin viết thư cho hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles ở Saigon đường d'Adran số 4. Ông chủ hãng sẽ hồi âm lập tức.

LỜI RAO

Mã đặt « P. LÊ-PHÁT-VINH » ở tại Cầu-Châu, đường mới sông - (Saigon)

Tại nhà này có bán cả và bán lẻ các thứ hàng lụa, kẻ ra sau đây: Sứ (tổ Tây), trắng và đỏ màu; gôl churim bán P. L. quốc, màu sắc rất tươi, đều có mặt nhiều lần, cũng không phải không từ 4500 tới 5000; Lụa-công-làng-châu, trắng, từ 350 tới 520 mỗi thước tây.

Lụa-quận-tràng, xanh cũ thiết minh; từ 2300 tới 2500 mỗi thước tây.

Lành thương hàng, thiết trắng, dệt trong hàng từ Thượng-bi, bề bề rộng 90cm - 6 x 42 mỗi thước.

Lành đon (ta-làng đon hươu), không từ 1000 tới 1200; khổ bề-châu 50cm - 6 x 42 không (đon) khổ trung 450 mỗi thước.

Cao-màu hàng kẻ trên dây, đều dệt trong ta-lua, và có nhiều thứ, dệt toàn bằng tơ Thượng-bi, nên khi hơn hàng khác nhiều lắm 100 bộ giá tiền, đủ để lấy công, thợ cao giá lại rẻ hơn hàng khác nữa. Và cũng nên gọi là tiền nhiều nhất ta-lua.

Ni-mười-tri đạch trong lụa chầu, và 12-biểu-khủi-lô cho chủ qui khách hàng; đủ ai muốn mua thì cần là nhiều từ 100 tới 1000 bộ giá tiền, đủ để lấy công, thợ cao giá lại rẻ hơn hàng khác nữa. Và cũng nên gọi là tiền nhiều nhất ta-lua.

Châu - Saigon

HỘI THẦU KHOẢN

Hội lập công-việc và tạo-tài, kỹ-nghệ và thương-nghiệp Đông-Pháp

Công ty HÒA-KINH

Ảnh hưởng lập công-việc tạo-tài, bằng sự chuyên cần.

Ảnh hưởng lập công-việc thương-lập công-việc bằng sự chuyên cần.

LÀNH CHỦ MỜI NGAY: Nhiều là 42 (thước vuông); 1 (tên là) - 50 (thước vuông).

VỀ CỬU - LÀNH CHỦ CHUYÊN: H. H. V. AN - KINH và công ty H. H. V. AN - KINH số 122 - 123A tại Saigon - 1926 được 200.000 (thước vuông)

QUẢN LÝ: H. H. V. AN - KINH và NGUYỄN-CÔNG-HÒA

HỘI QUẢN: 120 rue Palatin, Saigon

XIN LƯU Ý

Bản hiệu NHÍ-THIÊN-ĐƯỜNG do được phòng ở tại đường Can-an môn bãi ở Chợ-Cholon, kinh có công lực, chất chứa thân chủ đặng làm lương:

Từ bản hiệu khai trường tới nay lần tay lỉnh lể máy chơ-nấm đay, bằng mong ơn chủ tôn do i tưởng, nên thiết chế công năng công đặng, thiết bản hiệu rất thêm cảm thanh tịnh.

Vì vậy mà bản hiệu chẳng nài bán nhọc, tên của hao công, nghiêm chế ra như thứ thuốc thần hiệu để giúp ích cho chư tôn trong khi đi về gần nhà đầu. Chẳng đay mới đặng có kỹ gian nó giục đay từ lợi không kể bán nhưn hai mạng, nó làm ra những thuốc hay để cho có chừng, còn người sẽ làm những hôn, ra, gỏi, nên nên giáng tựa thảo thần hiệu mà gửi bán khắp nơi, bởi ẽ cho chư tôn làm lương của bản hiệu chỉ ra, vì lợi lại mua thì chẳng nên nói thuốc của Nhí-thiên-Đường, nên sự chơ-tôn chẳng xem kỹ mua về uống thì rất hại cho sanh mạng. Nhứt là ven đặng nhĩ-thiên-đầu thì chẳng có mua nhiều hơn hết, vậy xin lập-chữ chơ-tôn ai muốn mua thuốc của bản hiệu Nhí-thiên-Đường, thì hãy xem cho kỹ hình ảnh phật mắp và hiệu N. T. Đ. ở đây.

Vấn đề tài lợi về thuốc lập-chữ chơ-tôn lưu ý cho kẻ lừa.

Cholon, le 6 Juin 1926.
NHÍ-THIÊN-ĐƯỜNG.
được phòng ở tại đường Can-an môn

Dịp tốt

Nhơn dịp gần về nghị bên Pháp-quốc nên muốn bán một cái xe hơi cũ mới hiệu « DE DION BOUTON », mười mã lực, số chỗ ngồi.

Xin đi nơi báo quán

MÁY HIỆU: «Vandercammen Morin»

Chế riêng cho máy này máy, sẽ trông tria và máy nhà kỹ-nghệ.

Giá rất rẻ hơn hết il hao tốn

Hãy viết thư hỏi: SALON NAUTIQUE 168, rue Paul Baudry - Saigon

Kấy chạy dưới nước đặng cho ghe chài, tam-biên

THỜ MÁY HIỆU: «PROPULSEURS AMOVIBLES ở theo các thợ ghe»

PURGATIF

Thuốc-xả hiệu LE ROY là thuốc của qua thầy người-thầy LE ROY học luyện chế ra hồi năm 1798.

Trẻ nhỏ từ 10 tới 15, thì thuốc bài đặng, sáng ngày sáng hay bài, danh thuốc, tẩy đi hết gan, chất là trong nước từ sáng sớm.

THUỐC XẢ LE ROY đặng sáng mà ngon phòng chỉ bệnh đau trong gan, các chứng từ, thì bài-như-như-như.

CÔNG THỨC VIÊN LE ROY ở đây trong b, ở cu hoc-voi, ở sông không tên, viết ở đây trong thì sông ở đây.

Ở Saigon, tại tiệm thuốc ông BOLLERNE ở nhà chế ở bang nhứt, trở-bên, không chỉ vào khác có, tại PARIS, tại số 5 rue de Seine, số 51

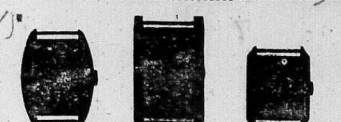
LE ROY

Nếu Ch...
chàng...
«BERH...
Tai h...
và hàng...
Lên...
số 5.

S...
In...
Dey...
Hàng...
Hàng...
Xe Tor...
m...
Xe lộng...
giữ...
Xe Tờ...
ch...
Xe lộng...
m...
46...
Etah...
Fenilleto...
TRINH...
Ngườ...
Khai-Th...
lên đáp...
- Có ph...
Lý-n...
- Phải...
vời lời...
- Phải...
bên của...
sáng với...
- Th...
sống qua...
hàng học...

hết, dân
đều
ngặt

hết, dân



Nếu Chú-quí muốn dùng một cái...
EBERHARD có bán tại hàng L. CAFFORT & Saigon và Phnom-Penh.
Tại hàng này cũng có nhiều loại động-học khác từ loại bằng vàng ròng...
Xin mời Chú-quí viếng gọi ngay tại hàng chuyên chế các đồ động học.

Industrielle d'Exercitation et Extrême-Orient
95, - Rue Catinat, - 95

Định-thập: 42 Sinez Saigon Định-thập nội số 881

Máy xay Lafon de tours


Hiện nay tại hàng có bán máy xay gạo kiểu tay, rất chắc chắn và giản tiện...
Kể từ nay máy còn một điều rất tiện hơn hết là chúng cần gì chú mua phải luôn luôn tiện nghi...
Hàng sẽ luôn luôn tiếp, mỗi khi ai mua cần hỏi đều chi.

VIỆC Ở NỮ-CÔNG-HỌC-HỘI (HUE)

Sách Nữ-công-dân tu trí in lần thứ hai kỷ trước bản-hồi đã bán sạch...
Nay lại tiếp được nhiều thư hỏi mua sách những việc về sách rất không rõ để làm việc lung cho đợc...
Trên đây là một số thư hỏi mua sách Nữ-công-dân tu trí của cụ Sao-Nam soạn mới về...
Số 100, đường Nguyễn Huệ, Huế.

Vos reins sont-ils douloureux ?

Une douleur dans le reins est une bonne raison pour se soucier car les reins douloureux peuvent être la cause de troubles sérieux...
Si vous éprouvez en plus des étourdissements, des douleurs rhumatismales et si vous avez des douleurs des chevilles, employez sans retard et avec persévérance les Filles Foster.



NHỊ-THIỆN-DUÔNG
PHARMACIE ASIATIQUE
22 - Rue de Canton 32 - Cho Lon

NHỊ-THIỆN-DUÔNG TIÊU-THỰC-HOÀN

Chuyên trị bệnh thối các chứng bệnh...
Được một người...
Được một người...
Được một người...

CAO BẠCH

Đầu đường này...
Đầu đường này...
Đầu đường này...

COI CHỪNG !!!

GIÁ MỚI VỀ XE CITROEN 10 MÀ LỰC

Xe Torpédo, B. 12, đủ các cực, 2 cái kèn, đồng-hồ coi máy mỗi giờ...
Xe loại kiể-er, B. 12, đủ các cực, có đủ chi kèn, đồng-hồ coi máy mỗi giờ...
Xe Torpédo, kiể-er thất tốt, B. 14, đủ các cực, 2 cái kèn, đồng-hồ coi máy...
Xe loại kiể-er, kiể-er thất tốt B. 14, đủ các cực, có đủ chi kèn, đồng-hồ coi máy...
Etablissements Baignier d'Indochine - AUTO-HALL

NGÂM MỘT HƯƠNG

VALDA

TRUNG HƯƠNG

Chỉ một giọt nước...
Chỉ một giọt nước...
Chỉ một giọt nước...

NGÂM MỘT HƯƠNG

VALDA

TRUNG HƯƠNG

Chỉ một giọt nước...
Chỉ một giọt nước...
Chỉ một giọt nước...

Société Industrielle d'Exportation en Extrême-Orient

S.I.N.D.E.X.

86 đề bán rau hàng

800 cái xe máy hiệu « PHILLOS » thứ thượng hạng

8.000 - một bộ về ruột hiệu « WOLBERT » (một bộ về ruột xe và một ruột cũng làm là đủ thượng hạng)

Bán rộng tiền mặt không mà thối

SAIGON HANOI PHNOM-PENH

THỜI-SỰ CẨM-NANG

Nên mua

1. TẬP BÀI THƯỜNG-SO-HỌC-TU-LUYỆN

2. QUỐC-VĂN TRICH ĐỀM

THỜI-SỰ CẨM-NANG

Nên mua

1. TẬP BÀI THƯỜNG-SO-HỌC-TU-LUYỆN

2. QUỐC-VĂN TRICH ĐỀM

Société Industrielle d'Exportation en Extrême-Orient

S.I.N.D.E.X.

86 đề bán rau hàng

800 cái xe máy hiệu « PHILLOS » thứ thượng hạng

8.000 - một bộ về ruột hiệu « WOLBERT » (một bộ về ruột xe và một ruột cũng làm là đủ thượng hạng)

Bán rộng tiền mặt không mà thối

Feuilleton N° 39

TRINH-THAM TIÊU-THUYẾT

Người nửa đêm

(Tiếp theo)

Khai-Thuyết nghe Bả-Trư nói dứt lời liền đáp lại rằng...
Cả phải là thầy thuốc nào việc này...
Phải, tôi có nghe người ta nói...
Thầy phải, thật là rằng tôi là bạn...
Thầy có nghe người ta nói...
Phải, xin có hỏi anh...
Mà thầy còn muốn đả việc của

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

RU'OU PIPPERMINT

ĐỒI CỎ ĐƯỢC MỆU

GET!

Hương này uống mỗi khi...
Lâm sàng được tin anh...
ĐI CHỜA HƯNG...
Phải, tôi có nghe người ta nói...
Thầy có nghe người ta nói...
Phải, xin có hỏi anh...
Mà thầy còn muốn đả việc của

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

LIÊN-LẬP

Phải ngựa thuốc già

Kính lời vâng lạy... (text continues)



... (text continues describing the medicine's benefits)

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG

Đã ru của Canton 31 - CHOLON

Xe chiếc nhẹ và nhanh hơn tất cả
 HIEU XE: MALBROUGH, AUTO
 MOTION, TALBOT, COBERT
 et OLYMPIQUE.

Giá cả hạ xuống sẽ khiến
 đây lại trở lại giá
 bạc của.

ĐAI-CHI Đại lý bán lẻ và
 sửa chữa các xe ô tô
 No 583-585, Rue des Dominicains, 583-585

Đến SUCCES là một
 hiệu độn không có một
 nào sáng lại, rất đẹp và
 chương trình này sẽ làm
 có đủ kiểu. Đa năng, độ bền lại
 bán rẻ.

NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH
 NGUYỄN-VĂN-QUA

Trước khi ở tại đường Catinat, nay dọn về ở tại đường
 Lucien Mossard, No 13

CÓ BÁN

Các thợ sách chế Langsa và Quốc-giả.
 Các thợ Thợ, Tông và Truân.
 Thủ đờ thường đờng thợ và của vậ
 Và số các bìa S.S. Sách, các thiếp
 Và làm Công-điền bằng công-vật đờng.
 Trang-hoa đẹp và sinh và cừm.
 (Canton và Martine)

(Giả bán rất rẻ hơn các nơi)

MANUFACTURE SAIGONNAISE
 DE
CARFAËT & MOSAIQUES

Maison fondée en 1909
 rue d'Armes et Linclet Lavouture

CHODUI SAIGON

Giới thiệu về thương hiệu... (text continues)

VỎ RA THÔNG THÁ
 hãng ở đường Lucien Lavouture. - Chodui.
 kinh trình hình 20 m.

Feuilleton No 25
AI TÌNH TIÊU-THUYẾT

Bầy giêng với hoa
 (Tiếp theo)

Kiểu-Lang nghe nói cũng là như thế... (text continues)

XÃ-HỘI TIÊU-THUYẾT

Trà thuật kỳ-văn

HỘI THỊ-NAM

Tron không khỏi tay chống... (text continues)

Nhật nay, vợ chàng may cấp áo... (text continues)

Chàng ta đành thua cấp áo rồi... (text continues)

Nội về Đại Công, Lục lệ là từ, quê ở... (text continues)

Kiểu-Lang liền nghe mà tin... (text continues)

AI MUỐN KHỎE MẠNH NÊN CHỦ Ý

Những ta đã nghiệm ra rằng người ở Đông-pháp phải cần dùng đến một thứ thuốc riêng của họ... (text continues)

Ngươi nào chẳng biết, ở vào nơi khí hậu không tốt... (text continues)

Thứ thuốc, Cylceophosphate Robin là thứ rất tốt... (text continues)

Ở Đông Pháp, nước ăn rất ít chất vôi... (text continues)

Thứ thuốc Cylceophosphate Robin uống theo... (text continues)

(Cần nữa), ở bán... (text continues)

Có thể gọi nhà thuốc Đường Đông L. SOLIERE trước nhà M. Tait... (text continues)

MÁY CHẠY DƯỚI NƯỚC

HỆ THỐNG L. L.

5-7 và 10 MÀ LỰC

Kiểu RIÊNG CHO TAM BẢN CHAY MÁY

SỨC MẠNH HƠN HẾT và Giá rẻ hơn hết

Xin hãy đi tại
 113, B' Charnier **A.C.R.I.C.** belgo

NƯỚC MẠCH SƯỜN LANGSA HIEU VICHY CELESTINS

Được tinh chế... (text continues)

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ETAT

SEL VICHY-ETAT PASTILLES VICHY-ETAT COMPRIMES VICHY-ETAT

Được chế tạo... (text continues)

SÁCH HỮU ÍCH NÊN XEM

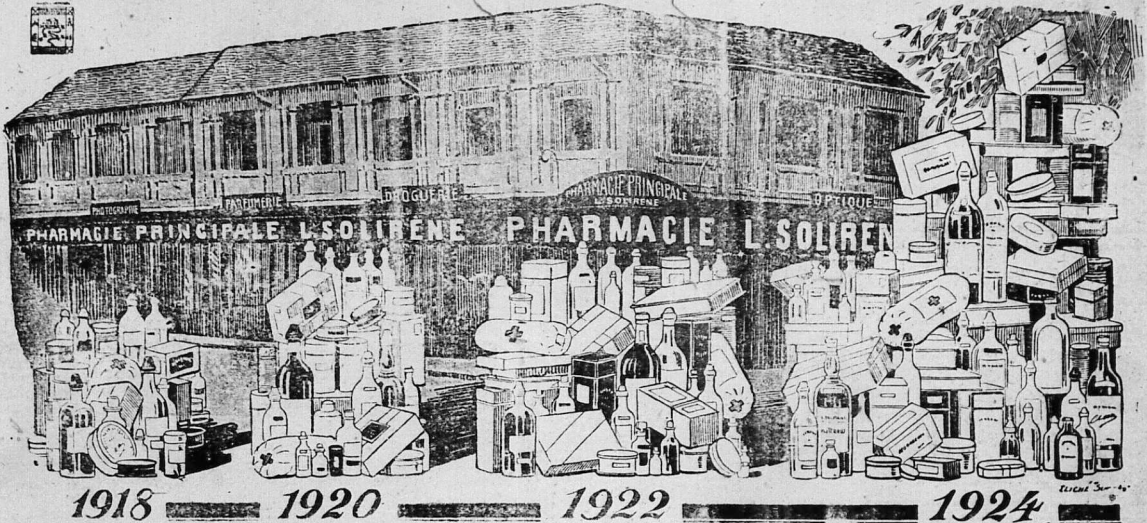
Sách hướng dẫn cho gia quyến... mỗi cuốn là	15 20
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	0 50
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	1 00
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	0 25
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	2 00
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	1 60
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	8 00
Sách hướng dẫn cho người bệnh... mỗi cuốn là	0 40

CÓ BÁN và TRỢ TÀI:
Nhà in ông NGUYỄN-VĂN-QUA
 13, Rue L. Mossard. - SAIGON

Kiểu-Lang liền nghe mà tin... (text continues)

Thiên hạ ưa dùng thuốc của Đại-dược-Phòng L. SOLIRENE

là tại nơi đây bán rộng thuốc tốt
Bởi vậy số bán càng ngày càng thêm một cách lạ thường



1918 — 1920 — 1922 — 1924

Nội cõi Đông-Pháp, có nhà này bán rẻ hơn hết
ở Lục-châu gởi thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền gởi

HỒI AI CÓ XE

MUỐN CHỜ RẼ VÀ KHỎI DÙNG KEO

BẾN HẰNG

R. CHOMIENNE

13 et 15. — Place du Théâtre Saigon

Hồi thứ caoutchouc dè và ruột xe
hiệu RUSTINE thì tốt hơn hết và dẫu
tiện khi giữa đường.

Gối số một, 12 miếng.....	0 * 10
Hộp số hai, 18 miếng.....	0 * 20
Hộp số ba, 12 miếng với xe máy dĩa.....	0 * 00
Hộp số bốn, 12 miếng với xe máy dĩa.....	1 * 15
Hộp bằng thau ché A một ống đựng được 25 miếng... h. R 31 x 10.....	0 * 82
h. C 31 x 10.....	1 * 40
h. D 31 x 10.....	2 * 70
h. E 31 x 10.....	10 * 70

Em bé khỏe kia.... Vì nó đói đó....
Hãy mua lấy sữa NESTLÉ (con chim),
cho nó bú đi.

Nó bú đã rồi, nó sẽ bần-bần mà vui
giữn với cha mẹ nó cho mà coi.

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF

Du Docteur RIF

Vệ-sanh TỬU của Lương y RIF chế ra

Thuốc rượu này là vị đại bổ gân cốt cũng
là trấn kiện tinh thần, bởi vậy ta bao nhiêu tuổi đời
với thấp-ngau xuân đã thốn mòn, hệ thống rượu
này đó, thì ở đâu cứ lán thành đồng, mặt mày
trời lồi cụ như trẻ, lại mang hơn xưa.

Còn con nít liệt nhược, đơn bả mắt mùn, có
huyết bạch, có chửa, nhưng lại hao tổn tinh thần,
hệ thống rượu này vào thì mạnh mẽ lán bộ, da thịt
đỏ sáng, tinh thần trấn kiện.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc

Có ở bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marine
số 190-192, Cholon.

Được: Pharmacie Franco-Chinoise 190-
192 Rue des Marins, Cholon.

Thuốc số bốn LE ROY
là thuốc của quân thầy ngoại-Khoa
LE ROY bao nhiêu chế ra hồi năm 1798.
Từ năm 1798 này nay, thì thuốc bả cũng, cũng ngày
ngày hay biết, cũng ngày thấy nó tốt gan, nhất là trong
mày nó sáng mờ.

THUỐC SỐ LE ROY cũng cũng mà ngày phòng các bệnh đau
trung tiêu, đau chứng rất, tại hiện-nhiệm làm,
CÓM THUỐC SỐ LE ROY đã tại trong hàng của hiện-nhiệm, là
đầu tiên, cũng, một là theo hàng, thì cũng số này làm.

Ở Saigon, tại tiệm thuốc của M. SOLIRENE, N. E.
mà nhà số hàng số 101, số 102, N. E.
số 103, N. E.
Đội PARIS, số 100, N. E.
Số 104, N. E.

Thuốc hoàn

NIRVA

Trị bệnh
bò Nha-phiên rất thần diệu

Đó thể cho thuốc Solution R
của ông HOLBE

TRỞ BÁN TẠI TIỆM THUỐC
L. SOLIRENE
ở ngang nhà số 101, Saigon

C.J. BONNET

HYỆ NHỮNG CÁN BỘ CÁN KHU
NGƯỜI CỜNG NGỰA NÀY

Một Chơ-đo ngựa của ông này

JULY

PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRENE